

 **GLEMGAS**  
Specialisti in cottura





### **VERSION MULTILINGUE DÉMATÉRIALISÉE**

Pour promouvoir une approche axée sur la protection de l'environnement et l'écologie, Glemgas imprime ses manuels d'utilisation uniquement en français et en anglais. Les versions en allemand et en néerlandais sont disponibles sur notre site web ou en scannant le code ci-dessous.

### **ONLINE MULTILINGUAL VERSION**

To promote an environmentally friendly and ecological approach, Glemgas prints its user manuals only in French and English. The German and Dutch versions are available on our website or by scanning the code below.

### **DEUTSCHE VERSION DER BEDIENUNGSANLEITUNG**

Um einen umweltfreundlichen und ökologischen Ansatz zu fördern, druckt Glemgasseine Benutzerhandbücher nur auf Französisch und Englisch. Die deutschen und niederländischen Versionen sind auf unserer Website verfügbar oder durch Scannen des Codes unten.

### **DUITSE VERSIE VAN DE HANDLEIDING**

Om een milieuvriendelijke en ecologische aanpak te bevorderen, drukt Glemgas zijn gebruikershandleidingen alleen in het Frans en Engels. De Duitse en Nederlandse versies zijn beschikbaar op onze website of door de code hieronder te scannen





**FRANÇAIS**

**7**

**ENGLISH**

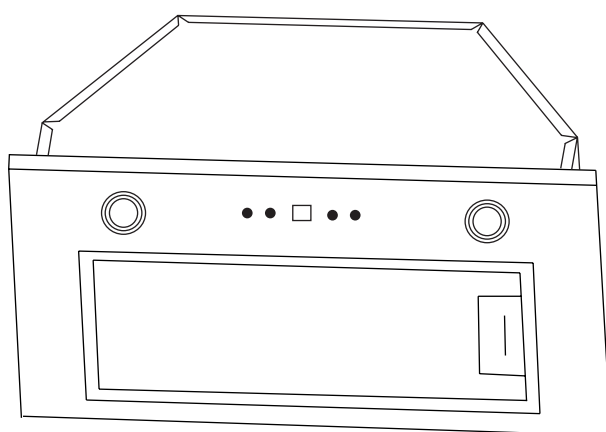
**23**





# NOTICE D'UTILISATION

## GROUPE FILTRANT



**GHG560SS**

Merci d'avoir choisi notre produit.

Veuillez lire attentivement les informations suivantes concernant la sûreté des installations et leur entretien et conserver la notice d'utilisation à portée de main pour d'éventuelles consultations ultérieures.

Cher(e) Client(e),

Afin de permettre à votre appareil de conserver ses performances optimales et garantir sa longévité, le respect des recommandations contenues dans cette notice est indispensable.

# SOMMAIRE

<b>AVERTISSEMENTS</b>	<b>9</b>
<b>RECOMMANDATIONS ET SUGGESTIONS</b>	<b>11</b>
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b>	<b>13</b>
<b>INSTALLATION</b>	<b>14</b>
<b>UTILISATION</b>	<b>17</b>
<b>ENTRETIEN DE L'APPAREIL</b>	<b>18</b>
<b>DÉPANNAGE</b>	<b>20</b>
<b>ELIMINATION ET RECYCLAGE</b>	<b>21</b>

## AVERTISSEMENTS

### ATTENTION

DANS CERTAINES CIRCONSTANCES, LES APPAREILS ÉLECTRIQUES PEUVENT CONSTITUER UNE SOURCE DE DANGER. IL EST IMPORTANT DE RESPECTER CERTAINES RÈGLES DE SÉCURITÉ :

- NE PAS TOUCHER LA HOTTE LORSQU'ELLE EST EN FONCTIONNEMENT.
- NE PAS TOUCHER LES AMPOULES APRÈS UTILISATION DE L'APPAREIL.
- ÉVITEZ TOUTE FLAMME DIRECTE (COMME UNE FLAMBÉE OU UNE FLAMME DE GAZ), CAR ELLE PEUT ENDOMMAGER LES FILTRES ET PROVOQUER UN INCENDIE.
- SURVEILLEZ TOUJOURS LA CUISSON DES ALIMENTS FRITS : L'HUILE SURCHAUFFÉE PEUT S'ENFLAMMER.
- DÉBRANCHEZ L'APPAREIL DE LA PRISE ÉLECTRIQUE AVANT TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN OU DE MAINTENANCE.
- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL EN EXTÉRIEUR.
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS D'AU MOINS 8 ANS, À CONDITION QU'ILS SOIENT CORRECTEMENT SURVEILLÉS OU QU'ILS AIENT REÇU LES INSTRUCTIONS NÉCESSAIRES CONCERNANT SON UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ ET LES RISQUES POTENTIELS LIÉS À L'APPAREIL.

### UTILISATION DE L'APPAREIL

- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL EN EXTÉRIEUR.
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS D'AU MOINS 8 ANS, À CONDITION QU'ILS SOIENT CORRECTEMENT SURVEILLÉS OU QU'ILS AIENT REÇU LES INSTRUCTIONS NÉCESSAIRES CONCERNANT SON UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ ET LES RISQUES POTENTIELS LIÉS À L'APPAREIL.
- LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL NE DOIVENT PAS ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS.

- LORSQUE LA HOTTE EST UTILISÉE EN MÊME TEMPS QUE, DES APPAREILS FONCTIONNANT AU GAZ OU À D'AUTRES COMBUSTIBLES (CE POINT NE CONCERNE PAS LE MODE RECYCLAGE), IL EST IMPORTANT DE RESPECTER LES RÈGLES DE SÉCURITÉ.

- UN RISQUE D'INCENDIE EXISTE SI LE NETTOYAGE N'EST PAS RÉALISÉ CORRECTEMENT.

- NE FLAMBEZ JAMAIS DES ALIMENTS SOUS LA HOTTE.

- NE PAS VÉRIFIER L'ÉTAT DES FILTRES LORSQUE LA HOTTE EST EN FONCTION

- N'UTILISEZ PAS LA HOTTE POUR ÉVACUER LES FUMÉES D'APPAREILS FONCTIONNANT AU GAZ OU À D'AUTRES COMBUSTIBLES.

\*LORSQU'UNEHOTTEDETYPEÀEXTRACTIONESTUTILISÉESIMULTANÉMENT AVEC UN FOYER À FLAMME, IL EST IMPÉRATIF DE S'ASSURER QU'AUCUNE DÉPRESSION DANGEREUSE SUPÉRIEURE À 4 PA ( $4 \times 10^{-5}$  BAR) NE SE PRODUIT DANS LA PIÈCE D'INSTALLATION.

### **ATTENTION**

LES PARTIES ACCESSIBLES DE CET APPAREIL PEUVENT DEVENIR CHAUDES LORSQU'IL EST UTILISÉ AVEC DES APPAREILS DE CUISSON.

# RECOMMANDATIONS ET SUGGESTIONS

## INSTALLATION

- Le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages causés par une installation incorrecte ou inappropriée.
- Avant d'installer et d'utiliser cette hotte, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions et le conserver pour toute consultation ou utilisation ultérieure.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués uniquement par un technicien qualifié et formé. Toute intervention non réalisée par un professionnel peut entraîner la perte de la garantie.
- Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de la hotte.
- Si la hotte est utilisée avec des appareils non électriques (par exemple : table de cuisson gaz), la pièce doit être suffisamment ventilée pour éviter tout reflux de gaz de combustion. Une ouverture donnant directement sur l'extérieur est nécessaire pour assurer un apport d'air frais.
- La distance minimale entre la surface de cuisson et la partie inférieure de la hotte doit être de :
  - au moins 75 cm pour une table de cuisson à gaz
  - au moins 65 cm pour une table de cuisson électrique
- Si le fabricant de votre table de cuisson recommande une distance plus importante, celle-ci doit être respectée en priorité.  
Cette distance peut être réduite pour :
  - si les parties de la hotte situées au-dessus de la table de cuisson sont faites de matériaux non combustibles ;
  - si les parties de la hotte situées au-dessus de la table de cuisson fonctionnent à très basse tension de sécurité, à condition qu'elles ne permettent pas l'accès à des composants sous tension, même si elles sont déformées.
- **ATTENTION** : L'installation ou le déplacement de l'appareil nécessite au moins deux personnes pour éviter tout risque de blessure.

## UTILISATION

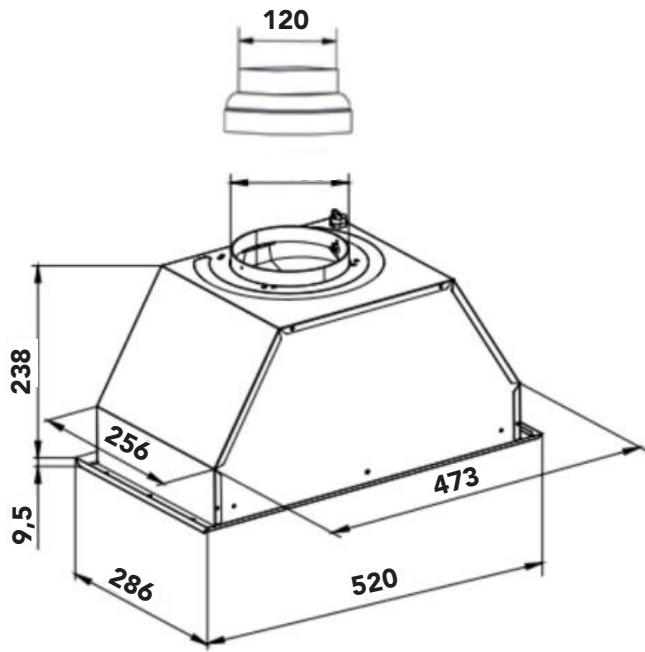
- Cette hotte est exclusivement destinée à un usage domestique pour l'élimination des fumées de cuisson.
- N'utilisez jamais la hotte à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été conçue.
- Ne laissez jamais de flammes vives sous la hotte lorsqu'elle est en fonctionnement.
- Ajustez l'intensité des flammes pour qu'elles restent sous le fond des casseroles et ne débordent pas sur les côtés.
- Surveillez en permanence la cuisson des aliments en friture, car l'huile surchauffée peut s'enflammer.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes n'ayant pas été formées à son utilisation.

### ENTRETIEN

- Un entretien régulier garantit un bon fonctionnement et la durabilité de votre appareil.
- Avant toute intervention, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Nettoyez et/ou remplacez les filtres à graisse en aluminium et les filtres à charbon actif à la fréquence recommandée.
- Nettoyez la hotte avec un chiffon humide et un détergent neutre.
- **Élimination** : Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers. Il doit être collecté séparément pour un traitement spécifique.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## DIMENSIONS



52 cm

# INSTALLATION

**Note 1 :** Pour les hottes en acier inoxydable, retirez soigneusement le film de protection plastique de toutes les surfaces extérieures de la hotte avant l'installation.

**Note 2 :** L'installation de la hotte nécessite au moins deux personnes.

## DESCRIPTION

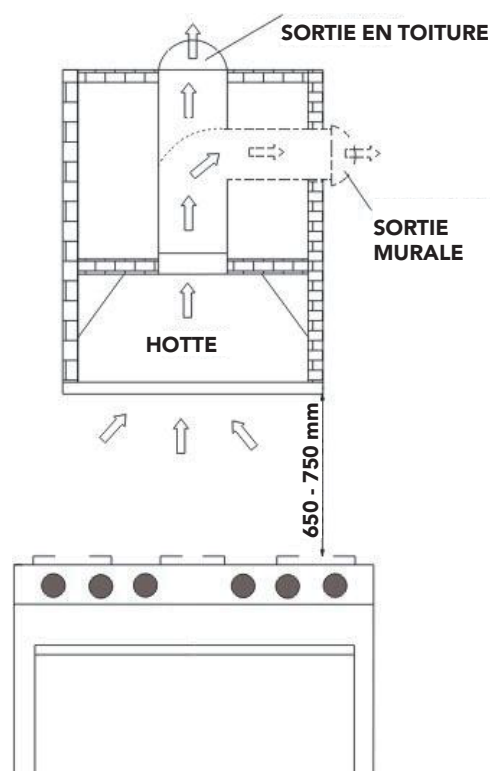
La hotte peut être installée en version évacuation extérieure ou en mode recyclage.

### VERSION AVEC CONDUIT D'ÉVACUATION

La hotte aspire les fumées de cuisson chargées en graisses et en odeurs, puis les expulse vers l'extérieur du logement par un conduit.

Attention : Pour limiter le bruit de fonctionnement, l'utilisation d'un conduit rigide est recommandée.

1. N'utilisez pas de matériaux inflammables pour l'évacuation d'air.
2. Déterminez dès le départ si la hotte sera raccordée par le haut ou par l'arrière.
3. Pour de meilleures performances, un conduit court et droit est recommandé. Un conduit trop long ou comportant de nombreux coudes réduit l'efficacité de la hotte.
4. Le diamètre du conduit ne doit pas être inférieur à 150 mm. Si une sortie de 120 mm est utilisée, un adaptateur est nécessaire, mais cela peut réduire les performances.
5. Le conduit ne doit pas être raccordé à une cheminée utilisée pour d'autres appareils.
6. Respectez les distances de sécurité par rapport aux combustibles ou appareils fonctionnant au gaz. Suivez la réglementation locale en matière d'évacuation d'air.
7. Installez une grille anti-retour pour éviter les entrées d'air extérieur. Connectez le conduit à une sortie murale ou en toiture, équipée d'un clapet anti-retour, en tenant compte de l'isolation.



### MODE RECYCLAGE

La hotte aspire les fumées de cuisson, qui sont filtrées par les filtres à graisse et les filtres à charbon, puis renvoyées dans la pièce.

Déterminez dès le départ le type d'installation (évacuation ou recyclage). Pour de meilleures performances, il est recommandé d'installer la hotte en version avec conduit d'évacuation.

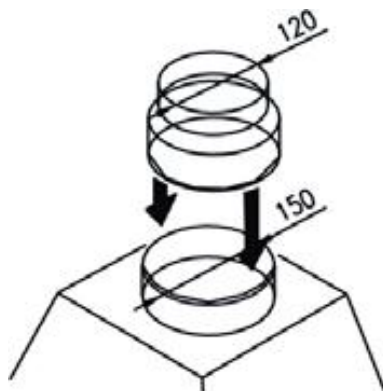
## RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

- Le raccordement électrique doit être effectué par un professionnel qualifié, conformément aux normes et réglementations en vigueur.
- Coupez l'alimentation générale avant toute intervention.
- La hotte doit être mise à la terre.
- Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout danger.
- Utilisez uniquement la prise et la rallonge d'origine fournies avec la hotte.

## INSTALLATION DE L'APPAREIL

Avant de commencer l'installation, il est conseillé de retirer le panneau frontal pour manipuler la hotte plus facilement.

La hotte est conçue pour être raccordée à un conduit d'évacuation de Ø150 mm. Si un conduit de Ø120 mm est utilisé, un réducteur Ø120 mm doit être installé.



## INSTALLATION EN MODE ÉVACUATION OU RECYCLAGE

Avant la fixation, un conduit d'évacuation vers l'extérieur doit être installé pour permettre l'évacuation des fumées.

Utilisez un conduit d'évacuation conforme, avec :

- Une longueur minimale indispensable ;
- Un angle de courbure maximal de 90° ;
- Un trajet aussi rectiligne que possible, sans coudes inutiles ;
- Des matériaux certifiés (conformes aux normes locales d'incendie et de sécurité).

Il est également recommandé de limiter les changements brusques de direction dans le conduit. (Diamètre recommandé : 150 mm).

Pour une installation en mode recyclage, pensez à installer des grilles de sortie d'air pour permettre le retour de l'air filtré dans la pièce.

Effectuez le raccordement électrique.

## FIXATION SOUS UN MEUBLE

1. Avant de fixer la hotte au meuble, percez un trou dans le meuble selon le diamètre requis :

- Ø165 mm pour un raccord direct,
- Ø150 mm pour un conduit d'évacuation,
- Ø135 mm ou Ø120 mm si un adaptateur est utilisé.

2. Selon la configuration de la prise et du passage du câble, percez un trou pour permettre le passage du câble d'alimentation.

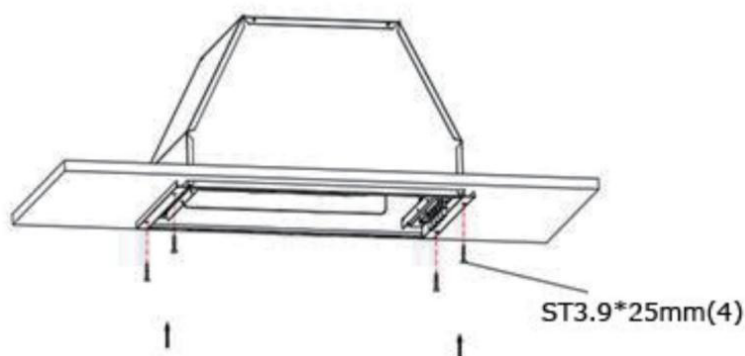
3. Dévissez les 2 vis visibles situées de chaque côté sous le panneau de filtre. Repérez le connecteur du câble de la lampe à l'intérieur, débranchez-le, puis retirez le panneau frontal. Les 4 trous de fixation sont alors accessibles pour fixer la hotte au meuble.



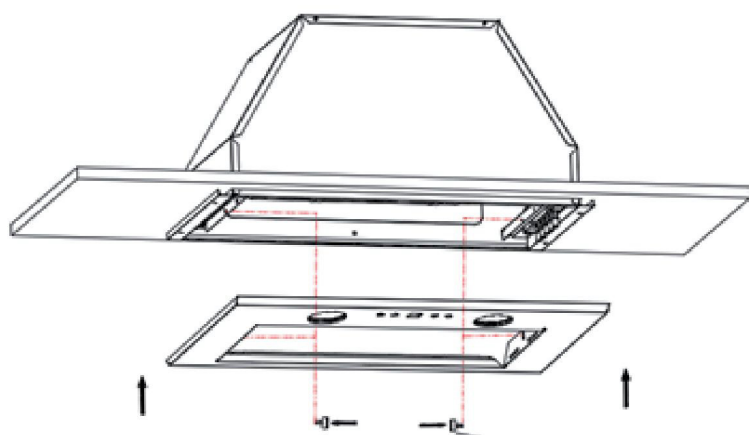
## INSTALLATION

---

4. Soulevez la hotte et insérez-la dans l'ouverture du meuble.



5. Fixez l'appareil à l'aide de 4 vis longues.



6. Repositionnez le panneau frontal sur la hotte et vissez-le avec 2 vis.

7. Reconnectez le câble de la lampe à son connecteur, puis installez le filtre en aluminium. Effectuez le raccordement électrique.

**L'installation est maintenant terminée.**

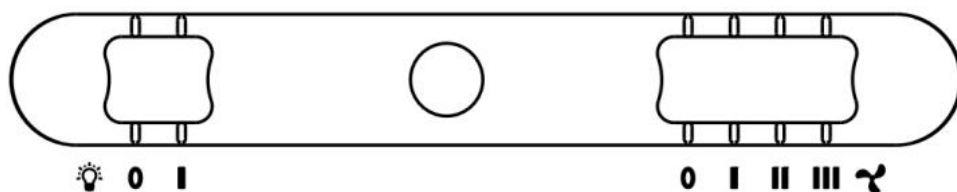
### Remarques :

- Le conduit d'évacuation ne doit pas être raccordé à une cheminée utilisée pour évacuer les fumées d'un appareil à gaz ou à combustibles.
- Si la notice d'installation de votre plaque de cuisson à gaz indique une distance supérieure à 750 mm, il est impératif d'en tenir compte.
- Les règles locales en matière d'évacuation des fumées doivent être respectées. Renseignez-vous auprès de l'autorité compétente pour connaître les normes en vigueur relatives à l'installation de conduits.

# UTILISATION

## FONCTIONNEMENT DES COMMANDES

### a) Modèle avec curseur de commande



Ce modèle s'utilise à l'aide d'un curseur de commande situé sur la façade.

Le curseur d'éclairage permet d'allumer et d'éteindre les lampes.

Le curseur du ventilateur permet de sélectionner l'une des vitesses suivantes :

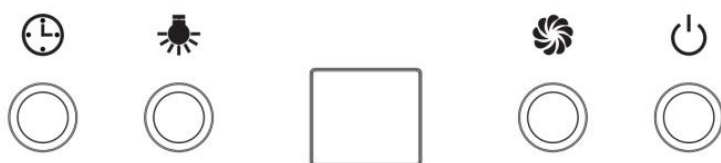
0 : ARRÊT

1 : VITESSE RÉDUITE

2 : VITESSE MOYENNE

3 : VITESSE MAXIMALE

### b) Modèle avec commande électronique (sans vitesse intensive)



Ce modèle est équipé d'un panneau de commande électronique sur la façade.

Le bouton d'alimentation allume et éteint la hotte.

Le bouton d'éclairage allume et éteint les lampes.

Le bouton de ventilation commande le moteur avec trois vitesses :

VITESSE RÉDUITE : F1

VITESSE MOYENNE : F2

VITESSE ÉLEVÉE : F3

La minuterie différée permet de prolonger le fonctionnement de la hotte après l'arrêt.

Appuyez sur le bouton de minuterie lorsque le moteur est en marche : la durée par défaut est de 15 minutes. Vous pouvez ajuster la durée à l'aide du bouton de vitesse.

La hotte s'arrêtera automatiquement une fois le temps écoulé.

### c) Modèle avec commande électronique (avec vitesse intensive)



Ce modèle est équipé d'un panneau de commande électronique sur la façade.

Le bouton d'alimentation allume et éteint la hotte.

Le bouton d'éclairage allume et éteint les lampes.

Le bouton de ventilation commande le moteur avec quatre vitesses :

VITESSE RÉDUITE : F1

VITESSE MOYENNE : F2

VITESSE ÉLEVÉE : F3

VITESSE INTENSIVE : F4

La minuterie différée permet de prolonger le fonctionnement de la hotte après l'arrêt.

## ENTRETIEN

Un entretien régulier de votre hotte est essentiel pour assurer son bon fonctionnement, prolonger sa durée de vie et garantir une bonne qualité d'air dans votre cuisine.

Les filtres à graisse accumulent les particules de cuisson et doivent être nettoyés fréquemment pour éviter l'encrassement du moteur et une perte d'efficacité de l'aspiration. Les filtres à charbon, utilisés en mode recyclage, doivent être remplacés périodiquement pour maintenir une bonne absorption des odeurs.

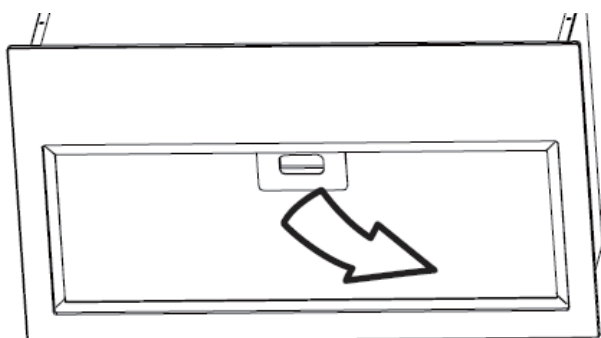
Un manque d'entretien peut entraîner une surconsommation d'énergie, des nuisances sonores accrues et un risque accru d'incendie dû à l'accumulation de graisses inflammables.

### FILTRES

Type de filtre	Fréquence	Méthode d'entretien
Filtre à graisse (aluminium ou inox).	Tous les 3 à 4 semaines	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Retirez les filtres.</li> <li>- Nettoyez à l'eau chaude + liquide vaisselle ou bicarbonate.</li> <li>- Lavables à la main ou en lave-vaisselle (à basse température).</li> <li>- Séchage complet avant remise en place.</li> </ul>
Filtre à charbon actif (version recyclage uniquement).	Tous les 3 mois (ou plus selon usage).	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Non lavable (sauf modèle régénérable)</li> <li>- À remplacer lorsqu'il est saturé (perte d'efficacité, odeurs persistantes visibles)</li> </ul>

Astuce naturelle : pour les filtres graisse, un bain dans de l'eau chaude + vinaigre blanc + bicarbonate est très efficace.

### FILTRES A GRAISSE



**Conseil : un filtre saturé réduit l'efficacité d'aspiration et augmente le risque d'inflammation des graisses accumulées.**

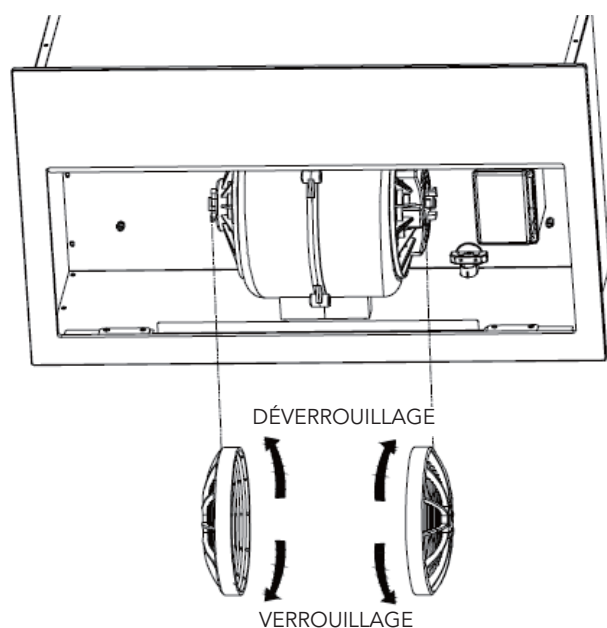
### FILTRES A CHARBON

Ce filtre n'est pas lavable et ne peut pas être régénéré (sauf mention contraire). Il doit être remplacé tous les 3 mois environ, voire plus souvent en cas d'utilisation intensive.

Pour installer un filtre à charbon :

1. Placer le filtre dans son logement.
2. Tourner jusqu'à entendre un "clic" de verrouillage.
3. Reposer le filtre à graisse.

Astuce : Pour une efficacité optimale, ne dépassez pas la durée d'utilisation recommandée.



## REPLACEMENT DES LEDS

Cette hotte peut être équipée de deux lampes LED rondes (AC 230V, 2 × 2W MAX).

**AVERTISSEMENT :** Coupez toujours l'alimentation électrique avant toute intervention sur l'appareil.

**IMPORTANT :** Le remplacement des LED doit être effectué uniquement par un technicien qualifié. Tout remplacement incorrect peut annuler la garantie.

Remplacement des lampes :

- Retirer le filtre en aluminium.
- Repérer le connecteur du câble de la lampe et le débrancher.
- Placer les pouces derrière la lampe et pousser doucement pour la sortir de son support.
- Insérer la nouvelle lampe, reconnecter le câble, puis remettre le filtre en aluminium.

### PRÉCAUTIONS :

**Le couvercle de la lampe peut être chaud. Manipulez avec précaution.**

**Les lampes elles-mêmes peuvent être chaudes après usage.**

**Utilisez uniquement des lampes de même type et de même puissance que celles d'origine.**

## RISQUES LIÉS À UN MANQUE D'ENTRETIEN

- L'accumulation de graisse augmente le risque d'incendie
- Diminution de l'efficacité d'aspiration
- Hausse de la consommation électrique
- Nuisances sonores plus importantes
- Mauvaises odeurs persistantes en cuisine

# DÉPANNAGE

La hotte peut ne pas fonctionner correctement.

Avant de contacter le service après-vente, débranchez l'appareil et utilisez ce tableau pour identifier le problème.

Si le problème persiste, contactez le SAV avec les informations suivantes : référence du modèle, photographie de la plaque signalétique, description du problème et facture d'achat de votre appareil.

Problème	Causes possibles	Solutions
Aucun fonctionnement des lampes ou du moteur	1. La prise n'est pas bien branchée.	1. Vérifier le branchement de la prise
	2. Le câble d'alimentation est endommagé	2. Remplacer le câble si nécessaire
	Le fusible de la carte est grillé	Remplacer le fusible de la carte
	L'interrupteur est défectueux.	Réparer ou remplacer l'interrupteur
La lampe ne s'allume pas	La lampe est défectueuse	Remplacer la lampe
Vibrations anormales et bruit fort	1. La hotte est mal installée. 2. Mauvais raccordement entre les pièces.	Vérifier l'installation selon la notice.
Faible performance d'aspiration	La distance entre la hotte et la plaque est incorrecte	La distance idéale est de 65 à 75 cm
	1. Mauvaise aération ambiante	Ouvrir les portes/fenêtres pour améliorer la ventilation
	2. Conduit, filtres à graisse ou à charbon bouchés	Nettoyer ou remplacer les filtres / Déboucher le conduit

# ELIMINATION ET RECYCLAGE



## CONSIGNES IMPORTANTES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil est conforme à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Pour assurer une élimination appropriée de cet appareil, veuillez le remettre à un point de collecte approprié pour le recyclage des DEEE. En contribuant à son élimination correcte, vous aidez à prévenir tout dommage potentiel à l'environnement et à la santé humaine qui pourrait résulter d'une élimination incorrecte.

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers en fin de vie. L'appareil usagé doit être retourné à un point de collecte spécifique pour le recyclage des dispositifs électroniques et électriques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter votre autorité de collecte locale ou votre revendeur. Chacun d'entre nous joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des anciens appareils. Une élimination appropriée des appareils usagés contribue à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

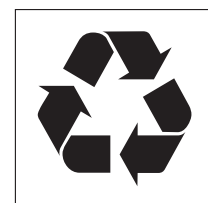


## CONFORMITÉ AVEC LA NORME ROHS

Cet appareil nécessite une élimination spécialisée des déchets et ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères habituelles. Pour obtenir des informations détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre service de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. Ils pourront vous fournir des instructions spécifiques sur la manière de procéder à une élimination appropriée et respectueuse de l'environnement.

## COLLECTE ET RECYCLAGE DES EMBALLAGES DU PRODUIT

Les matériaux d'emballage du produit sont fabriqués à partir de matériaux recyclables conformément à nos réglementations sur l'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou autres. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par vos autorités locales.





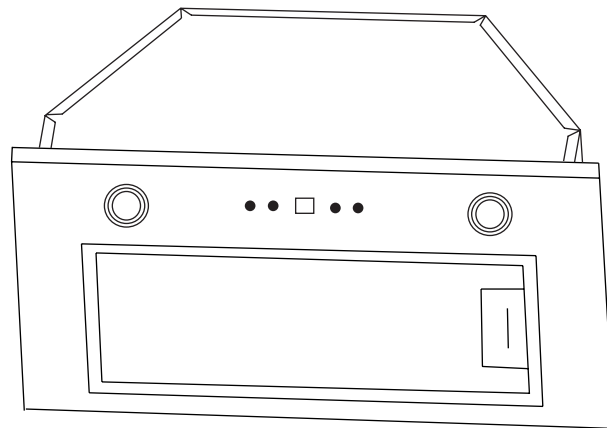
ENGLISH



# GLEMGAS

## USER MANUAL

### BUILT-IN GROUP



**GHG560SS**

Thank you for choosing Airlux. Before using your new product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

**Warning notices:** Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details. The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.

# SOMMAIRE

<b>WARNINGS</b>	<b>25</b>
<b>RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS</b>	<b>27</b>
<b>CHARACTERISTICS</b>	<b>28</b>
<b>INSTALLATION</b>	<b>29</b>
<b>USE</b>	<b>31</b>
<b>MAINTENANCE</b>	<b>33</b>
<b>DISPOSAL AND RECYCLING</b>	<b>35</b>

## **WARNINGS**

### **WARNING**

IN CERTAIN CIRCUMSTANCES ELECTRICAL APPLIANCES MAY BE A DANGER HAZARD.

DO NOT CHECK THE STATUS OF THE FILTERS WHILE THE RANGE HOOD IS OPERATING.

DO NOT TOUCH THE LIGHT BULBS AFTER APPLIANCE USE.

DO NOT DISCONNECT THE APPLIANCE WITH WET HANDS.

AVOID FREE FLAME, AS IT IS DAMAGING FOR THE FILTERS AND A FIRE HAZARD.

CONSTANTLY CHECK FOOD FRYING. OVERHEATED OIL MAY BECOME A FIRE HAZARD.

DISCONNECT THE ELECTRICAL PLUG PRIOR TO ANY MAINTENANCE.

DON'T USE THIS PRODUCT OUTDOORS.

THIS DEVICE MAY BE USED BY CHILDREN OF AT LEAST 8 YEARS OF AGE AND BY PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPACITIES OR WITHOUT EXPERIENCE OR KNOWLEDGE, IF THEY ARE PROPERLY SUPERVISED OR IF THEY HAVE BEEN GIVEN INSTRUCTIONS RELATING TO THE SAFE USE OF THE DEVICE AND THE RISKS INVOLVED HAVE BEEN UNDERSTOOD. CHILDREN MUST NOT PLAY WITH THE DEVICE.

CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.

THERE SHOULD BE ADEQUATE VENTILATION OF THE ROOM WHERE THE RANGE HOOD IS USED AT THE SAME TIME AS APPLIANCES BURNING GAS OR OTHER FUELS (NOT APPLICABLE TO RECYCLING MODE).

THERE IS A FIRE RISK IF CLEANING IS NOT CARRIED OUT IN ACCORDANCE WITH INSTRUCTIONS.

DO NOT BLAZE UNDER THE RANGE HOOD.

THE EXHAUST AIR MUST NOT BE DISCHARGED INTO A FLUE WHICH IS USED FOR EXHAUSTING FUMES FROM APPLIANCES BURNING GAS OR OTHER FUELS.

**USE OF THE APPLIANCE**

DO NOT USE THIS APPLIANCE OUTDOORS.

THIS APPLIANCE MAY BE USED BY CHILDREN AGED 8 YEARS AND OLDER, PROVIDED THEY ARE PROPERLY SUPERVISED OR HAVE BEEN INSTRUCTED ON THE SAFE USE OF THE APPLIANCE AND UNDERSTAND THE ASSOCIATED RISKS.

CLEANING AND MAINTENANCE SHOULD NOT BE CARRIED OUT BY CHILDREN.

WHEN THE HOOD IS USED SIMULTANEOUSLY WITH APPLIANCES BURNING GAS OR OTHER FUELS (THIS DOES NOT APPLY TO RECIRCULATION MODE), IT IS IMPORTANT TO FOLLOW SAFETY REGULATIONS.

THERE IS A FIRE RISK IF CLEANING IS NOT CARRIED OUT PROPERLY.

DO NOT FLAMBÉ FOOD UNDER THE HOOD.

DO NOT USE THE HOOD TO EVACUATE FUMES FROM APPLIANCES BURNING GAS OR OTHER FUELS.

**CAUTION**

ACCESSIBLE PARTS OF THIS APPLIANCE MAY BECOME HOT WHEN USED WITH COOKING APPLIANCES.

**IMPORTANT NOTE:**

WHEN AN EXHAUST-TYPE RANGE HOOD IS OPERATED SIMULTANEOUSLY WITH FIRE PLACES IT SHALL BE ENSURED THAT NO DANGEROUS NEGATIVE PRESSURE GREATER THAN 4 PA ( 4 × 1 0 - 5 BAR) CAN ARISE IN THE INSTALLATION ROOM .

## RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS

### DIRECTIONS FOR INSTALLATION

- The manufacturer will not be held liable for any damages resulting from incorrect or improper installation.
- Please read this instruction manual before installing and using this range hood.
- Please keep this instruction manual in a safe place for future reference.
- Only a qualified and trained service technician can undertake the work of installation and servicing.
- Check that the main voltage corresponds to the one indicated on the rating plate fixed inside the hood.
- Do not connect the hood to exhaust ducts carrying combustion fumes (boilers, fireplaces, etc.)
- If the hood is used in conjunction with non-electrical appliances (e.g. gas burning appliances), a sufficient degree of ventilation must be guaranteed in the room in order to prevent the backflow of exhaust gas.
- The kitchen must have an opening directly with the open air to guarantee the entry of clean air.
- The minimum distance is 700 mm from the range hood to a gas hob and is 650 mm to an electric hob. If the installation instructions for gas hobs specify a greater distance, this must be considered.
- **NOTICE: Two or more people are required to install or move this appliance. Failure to do so can cause physical injuries.**

### DIRECTIONS FOR USE

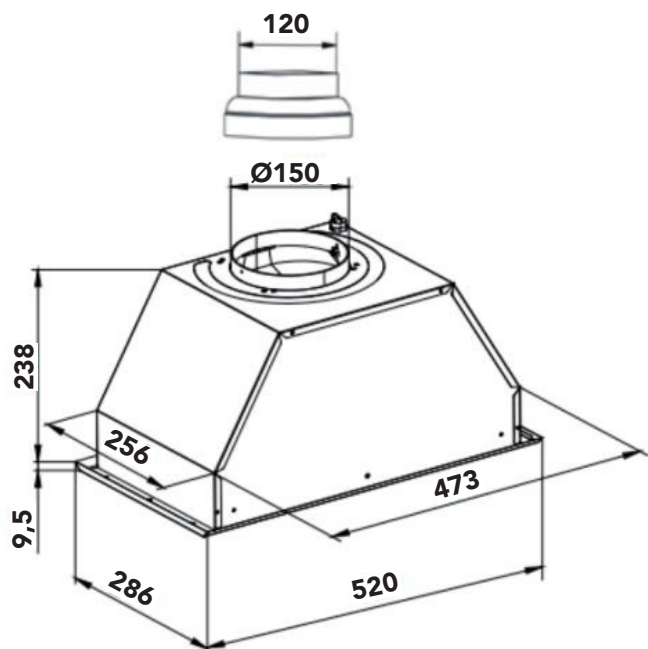
- The range hood has been designed only for domestic use to eliminate kitchen fumes.
- Never use the hood for purposes other than what it has been designed for.
- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation.
- Adjust the flame intensity to direct it onto the bottom of the pan only; making sure that it does not engulf the pan sides.
- Deep fat fryer must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flame.
- The hood should not be used by children or persons not instructed in its correct use.

### DIRECTIONS FOR MAINTENANCE

- Proper maintenance of the range hood will assure proper performance of the unit.
- Disconnect the hood from the main supply before carrying out any maintenance work.
- Clean and/or replace aluminum grease filters after specified period of time.
- Clean the hood using a damp cloth and a neutral liquid detergent.
- **DISPOSAL:** Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

# CHARACTERISTICS

## DIMENSIONS



52 cm

# INSTALLATION

**Note 1:** On stainless steel hoods, carefully remove the plastic protective film from all exterior surfaces of the hood prior to final installation.

**Note 2:** At least two people will be required to mount the hood.

## DESCRIPTION / CONNECTIONS

The hood may be installed in the Ducting or the recalculation version.

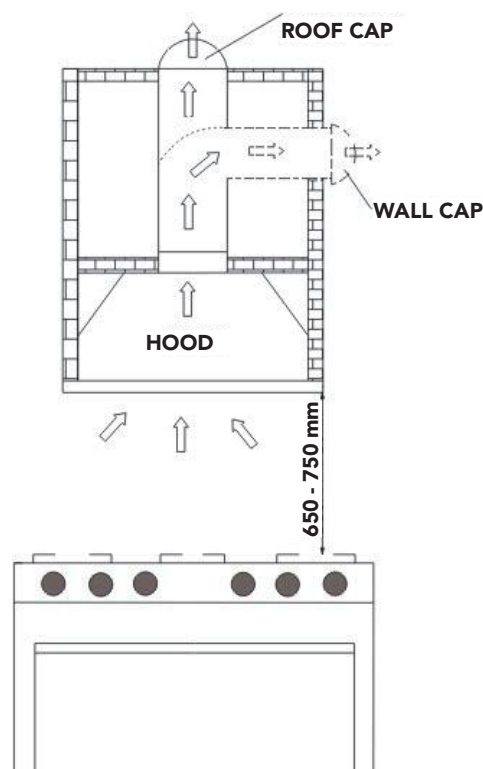
### DUCTING VERSION

The hood draws cooking fumes saturated with fumes and odour through the grease filters and expels it to the outside through an outlet pipe.

**Caution: To reduce the risk of fire, use of metal ductwork is preferred.**

Do not use flammable material to convey exhaust air.

1. Decide where the ductwork will run between the hood and the outside.
2. A straight, short duct run will allow the hood to perform most efficiently.
3. Long duct runs, elbows, and transitions will reduce the performance of the hood. Use as few of them as possible. Larger ducting may be required for best performance with longer duct runs.
4. It is recommended that Ø150mm round duct is to be used, however a reducer from Ø 150mm to Ø 120mm can be ordered supplied should Ø 120mm be required.
5. The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fume from appliance burning gas or other fuels. Regulations concerning the discharge of air have to be followed. Check with the local authority and building code for exhaust ducting requirements.
6. Install a roof/wall cap. Connect round ductwork to cap and work back towards hood location.



### RECIRCULATION MODE

The hood draws cooking fumes saturated with fumes and odor through the grease filters and charcoal filters and returns clean air into the room. For constant efficiency, the charcoal filters must be replaced periodically.

**Decide from the outset on the type of installation (recirculation or ducting). For greater efficiency, we recommend you install the hood in the ducting version.**

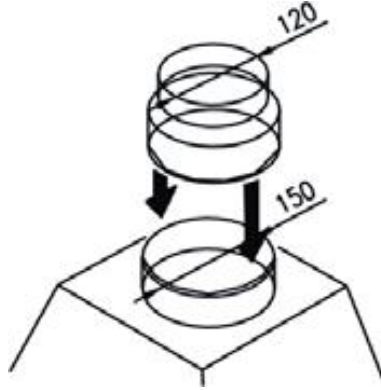
## ELECTRICAL CONNECTION

- Electrical wiring must be performed by a qualified technician, in compliance with applicable standards and regulations
- Disconnect the power supply at the main circuit breaker before any intervention.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, their after-sales service, or a similarly qualified professional to avoid any danger.
- Use only the original plug and extension cord supplied with the hood.

## INSTALLATION OF THE APPLIANCE

Before beginning installations, to better handle the hood, we advise removing the face plate.

1. The range hood is designed to operated with  $\varnothing 150\text{mm}$  exhaust ducting. If  $\varnothing 120\text{mm}$  exhaust Ducting has to be used, the  $\varnothing 120\text{mm}$  reducer is required.



## RECIRCULATING & DUCTING VERSION INSTALLATION

Before fixing, the outlet exhaust duct for air evacuation to the outside must be installed. Use an outlet exhaust duct with:

- minimum indispensable length;
- Minimum possible bends(maximum angle of bend: $90^\circ$ );
- certified material (according to local, building and fire regulations); and as smooth as possible inside.

It is also advisable to avoid any drastic changes in duct cross-section(recommended diameter: $150\text{mm}$ ).

For recirculation version, please consider some outlets for clean air returns into the room.

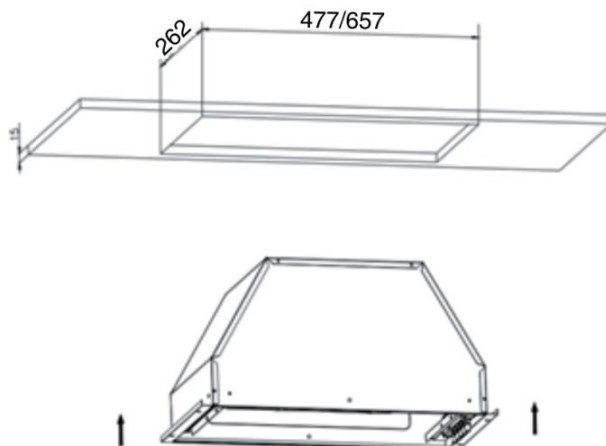
- Make the electrical connection.

## Fitting under wall unit

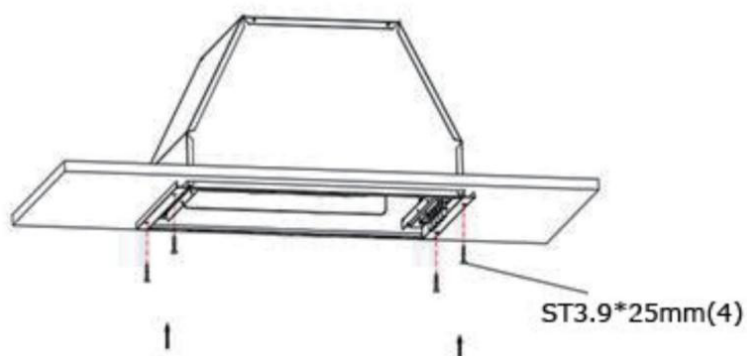
1. Before fixing the hood to the unit, drill a hole of  $165\text{mm}$  diameter for  $\varnothing 150\text{mm}$  exhaust ducting or  $135\text{mm}$  for  $\varnothing 120\text{mm}$  exhaust Ducting in the wall unit.

2. In any case, check the position of the power outlet and consider where the power cable will run, since a hole might have to be made in the wall unit to accommodate it.

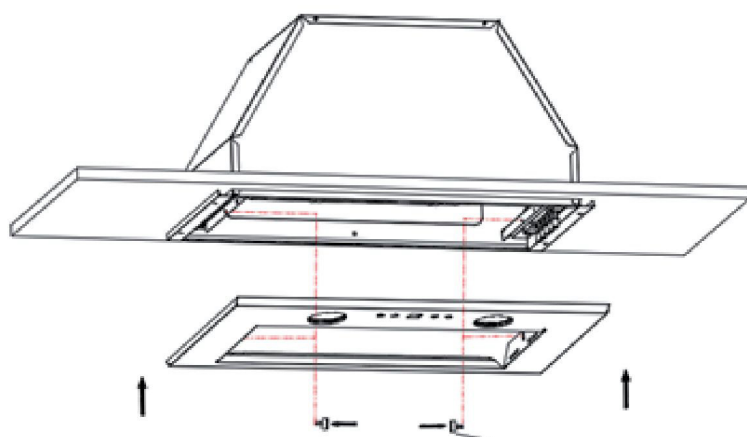
3. Unscrew the 2 visible screws located on hood of both inner size of filter frame, find the lamp wire terminal along the lamp wire and disconnect the lamp wire with lamp wire terminal, then remove the face plate. The 4 mounting holes around the unit are then accessible.



4. Lift the range hood and fit through the opening of the cabinet. Secure unit by using 4 long mounting screws.



5. Fit the face plate on the hood by screwing 2 screws.



6. Connect the lamp wire with wire terminal and install the aluminum filter.

7. Make the electrical connection.

**Installation is now completed.**

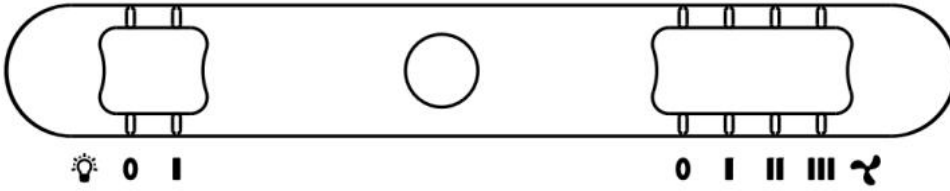
**Notice:**

- Exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliance burning gas or other fuels.
- If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance than 750mm, this has to be taken into account.
- The regulations concerning the discharge of exhaust air have to be followed. Check with the local authority for building codes for exhaust ducting requirement.

# USE

## OPERATION OF CONTROLS

### a) Model with Slide Switch



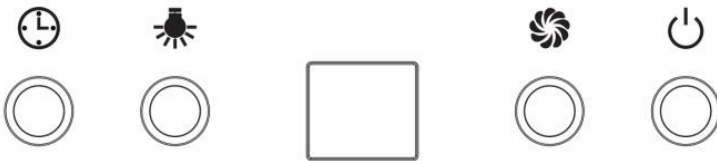
This hood can be operated using the slide switch located on the front panel.

- Light switch: turns the lights on and off.

- Fan switch - controls the fan motor with the following speed settings:

- 0: OFF
- 1: LOW SPEED
- 2: MEDIUM SPEED
- 3: HIGH SPEED

### b) Model with Electronic Control Panel and without booster



The hood is operated using the electronic switch on the front panel.

The power switch turns the range hood on and off.

The light switch turns the lamps on and off.

The blower switch turns the blower onto three speed settings:

- LOW SPEED SHOW F1.
- MEDIUM SPEED SHOWS F2.
- HIGH SPEED SHOWS F3.

The timer delay switch decides how long the hood stay on after switching off.

Press the timer button when the motor is working, the range hood will be set with default timer as 15 minutes. Adjust the timer by press the speed button.

The motor will be stop working automatically when time is up.

### c) Model with Electronic Control Panel and with booster



The hood is operated using the electronic switch on the front panel.

The power switch turns the range hood on and off.

The light switch turns the lamps on and off.

The blower switch turns the blower onto four speed settings.

- LOW SPEED SHOW F1.
- MEDIUM SPEED SHOWS F2.
- HIGH SPEED SHOWS F3.
- BOOSTER SHOWS P.

The timer delay switch decides how long the hood stay on after switching off.

# MAINTENANCE

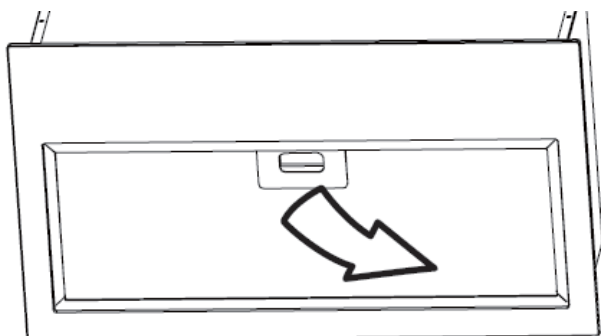
Regular maintenance of your range hood is essential to ensure proper operation, extend the lifespan of the appliance, and maintain good air quality in your kitchen.

Grease filters collect cooking particles and must be cleaned frequently to prevent motor clogging and reduced extraction efficiency. Charcoal filters, used in recirculation mode, must be replaced periodically to ensure effective odor absorption. Neglecting maintenance can result in increased energy consumption, excessive noise, and a higher risk of fire due to the accumulation of flammable grease.

Filter Type	Frequency	Maintenance Method
Grease filter (aluminum or stainless steel)	Every 3 to 4 weeks	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Remove the filters</li> <li>- Clean with hot water + dish soap or baking soda</li> <li>- Washable by hand or in a dishwasher (low temperature recommended)</li> <li>- Let dry completely before reinstalling</li> </ul>
Activated charcoal filter (recirculation only)	Every 3 months (or more often depending on usage)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Not washable (unless regenerable model)</li> <li>- Replace when saturated (reduced odor absorption, visible grease)</li> </ul>

For grease filters, soaking them in hot water with white vinegar and baking soda is a very effective and natural cleaning method.

## GREASE FILTERS



Grease filter are washable. And if necessary in the dishwasher. After several washes, their color may change. This discoloration does not interfere with their proper functioning and does not give rise to complaints.

**Tip:** A saturated filter reduces extraction efficiency and increases the risk of ignition of accumulated grease.

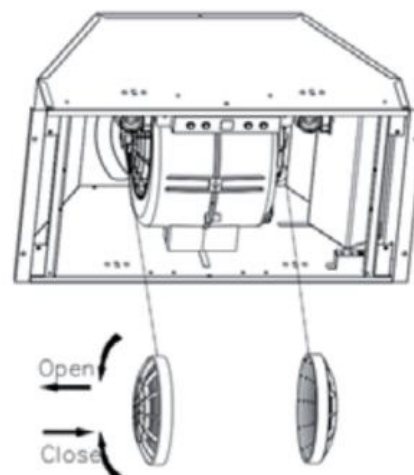
## CHARCOAL FILTERS

This filter is not washable and cannot be regenerated. It should be replaced approximately every 3 months, or more frequently in the case of heavy usage.

Installing the charcoal filter:

- Place the charcoal filter in its housing and turn it until you hear a "click" to lock it in place.
- Then reinstall the front panel.

**Tip:** To ensure optimal odor filtration, do not exceed the recommended usage period.



## LED REPLACEMENT

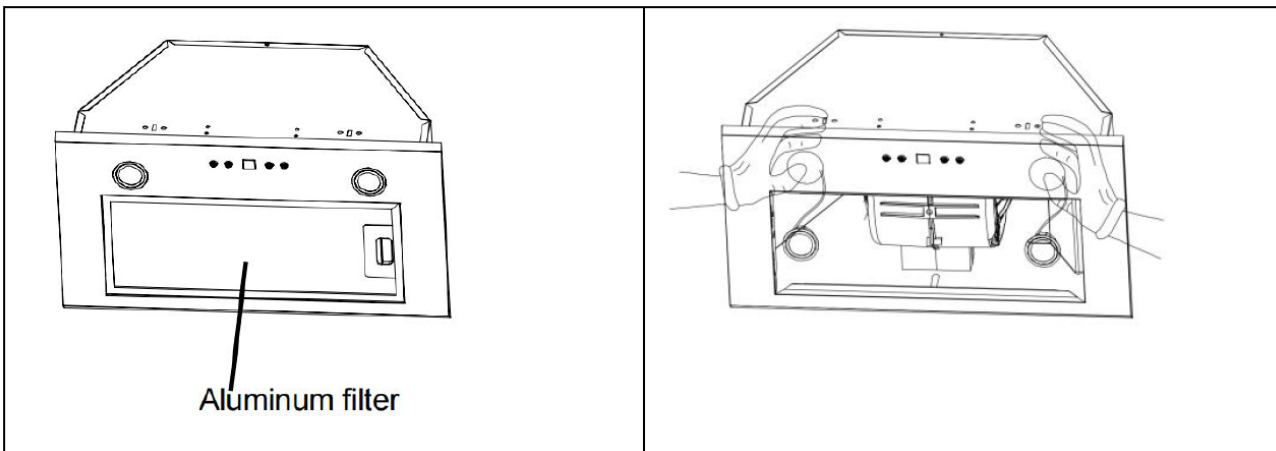
This rangehood may require two round LED lamp(AC 230V, 2\*2W MAX).

**WARNING:** Always switch off the electrical supply before carrying out any operation on te appliance.

**IMPORTANT:** The LED lamps must be replaced only by a qualified technician. Any improper replacement may void the product warranty.

To change LED lamp:

1. Remove the aluminum filter.
2. Find the lamp wire terminal along the lamp wire and disconnect the lamp wire with lamp wire terminal.
3. Put your thumbs on the lamp and gently push the lamp out of the light board from behind the lamp.
4. Take the new lamp and install it on the light board, reconnect the lamp wire with wire terminal, install the aluminum filter.



### CAUTION:

1. THE SURFACE, THE LIGHT COVER MAY BE HOT. TAKE CARE WHEN REPLACING LED LAMPS.
2. THE LED LAMPS MAY BE HOT. TAKE CARE WHEN REPLACING LED LAMPS.

We commend only using lamps of the same specification as the ones being replaced.

## RISKS OF INADEQUATE MAINTENANCE

Failing to maintain your range hood properly can lead to several issues, including:

- Grease buildup : Increased fire hazard
- Reduced extraction efficiency
- Higher energy consumption
- Increased noise levels
- Persistent unpleasant odors in the kitchen

## TROUBLESHOOTING

The rangehood may not work or work improperly.

Before calling aftersales service off the appliance, unplug the power supply and refer to this guide to determine the problem.

If malfunction persist, contact our After sales service and specify the nature of the problem, appliance model no and serial number(on the rating plate inside the hood)

Problem	Possible causes	What to do
No response of the lamps and the motor	1. The plug is off from the power socket. 2. The power cord is damage.	1. Ensure that the plug is put into the power socket properly. 2. Replace the power cord if the power cord is damaged.
	The fuse on the PCB board is damage.	Replace the fuse on the PCB board.
	The switch is damaged.	Repair or replace the switch.
The lamp doesn't work	The lamp is damaged.	Replace the damaged lamp.
The hood body gives out strong vibrations and a loud noise	1. The hood has not been installed properly according to the installation process described in the instruction manual.  2. Check if the joint connection of each part is damaged.	Ensure the hood has been installed properly according to the instruction manual.
The air exhaust performance is bad.	Check if the distance between the hood and the cooker top is too big.	The ideal distance is 65-75cm.
	Ensure there is adequate ventilation.	Open the door and windows properly. Improve the environment.
	The duct is damaged. Grease filters or charcoal filter clogged Exhaust air outlet clogged.	Repair or replace the damaged duct. Replace or clean the filters. Clear the air exhaust outlet.



**SIÈGE SOCIAL GLEMGAS FRANCE**

ZAC du Val de Vence  
10 rue du Relai  
08000 Charleville Mézières  
info@glemgas.com  
Téléphone : 03 24 56 80 40

**SERVICE GARANTIE**

garantie@airlux.com

**PIÈCES DÉTACHÉES ET SAV**

piecesdetachees@airlux.com